

Vier Jahre

20x Arial 165 Pt.

gehe ich nun

16x Arial 131 Pt.

in diese Schule

12.5x Arial 104 Pt.

auf dem hohen Berg.

10x Arial 83 Pt.

Hans hatte sieben  
Jahre bei seinem  
Herrn gearbeitet.

8x Arial 66 Pt.

Nun aber wollte er  
zurück zu seiner Mutter  
und verlangte darum  
seinen Lohn.

6.3x Arial 52 Pt.

Der Meister war sehr zu-  
frieden mit ihm und gab ihm  
darum ein grosses Stück  
Gold als Lohn.

5x Arial 42 Pt.

# Hans packte das Gold ein und machte sich auf den Weg nach Hause zu seiner Mutter.

4x Arial 33 Pt.

Unterwegs begegnete ihm ein Reiter. Hans gefiel das Pferd sehr und er wollte daher sein Gold gegen das stolze Ross eintauschen.

3.2x Arial 26 Pt.

Der Reiter war einverstanden und so ritt Hans nun fröhlich davon. Er war aber kein geübter Reiter und als das Pferd zu galoppieren begann, konnte er sich nicht mehr im Sattel halten.

2.5x Arial 21 Pt.

Daher landete Hans unsanft im Graben neben dem Weg. Ein Bauer, der gerade seine Kuh zur Weide trieb, konnte das Pferd aufhalten. Hans rappelte sich auf. Er ärgerte sich sehr über das Pferd. Deshalb schlug er dem Bauern vor, das Pferd gegen die Kuh zu tauschen.

2x Arial 16 Pt.

Nun trieb Hans seine Kuh vor sich her und war sehr zufrieden. Er dachte schon an die Milch und den Käse, die er von der Kuh erhalten würde. Er rastete und ass alles, was er bei sich hatte, auf.

1.6x Arial 13 Pt.

Dann ging er weiter auf seinem Weg nach Hause. Aber die Sonne schien und es war heiss. Als es Mittag wurde, hatte Hans grossen Durst. So beschloss er, seine Kuh zu melken. Aber er stellte sich so ungeschickt an, dass ihm die Kuh einen Tritt verpasste.

1.25x Arial 10 Pt.

Hans landete unsanft am Boden und er brauchte eine Weile, bis er wieder zur Besinnung kam. Da half ihm ein Metzger, der auf seinem Karren ein Schwein dabei hatte, wieder auf die Beine. Hans hatte genug von der Kuh und deshalb war er sehr froh, dass ihm der Metzger das Schwein zum Tauschen anbot. Im Weitergehen träumte Hans schon vom Schweinebraten.

1x Arial 8 Pt.

#### Kontrolltext 1

Später tauschte Hans sein Schwein noch gegen eine schöne weisse Gans. Und die Gans tauschte er gegen einen Schleifstein ein.

0.8x Arial 6 Pt.

#### Kontrolltext 2

Doch der Schleifstein fiel ihm beim Trinken in den tiefen Brunnen. Aber da Hans nun auch nicht mehr schwer tragen musste, war er ganz glücklich und zufrieden.

0.63x Arial 5 Pt.

## Kurzanleitung zur Bestimmung des Vergrößerungsbedarfes

- Mit dem Test zum Messen des Vergrößerungsbedarfs wird diejenige Vergrößerung ermittelt, die benötigt wird, um Zeitungstext lesen zu können. Referenz für Text 1x ist eine Textgrösse, wie sie üblicherweise in Zeitungen verwendet wird.
- Die Schriftgrösse, die noch so fehlerfrei, so flussend und so bequem wie möglich gelesen werden kann, gibt das Mass der benötigten Vergrößerung an.
- Falls möglich sollte der Test in einer Entfernung von 25 cm gehalten werden. Wird eine andere Distanz gewählt, muss der effektive Vergrößerungsbedarf mittels Umrechnungstabelle ermittelt werden. (Z.B. die Klientin liest den Text 2,5x in 32 cm, dh der VGB in 25 cm ist 2x).
- Der Test sollte immer mit einer Nahkorrektur durchgeführt werden (eigene Brille, idealerweise Addition +3,0 dpt)
- Die erforderliche Addition zur Erreichung der ermittelten Vergrößerung berechnet sich nach folgender Formel:  
**Vergrößerung x 4 = Addition**
- Auch bei Kindern ist die Gabe einer Addition angezeigt, da nicht alle in der Lage sind, genügend zu akkommodieren.
- Beim Test für Kinder wird eine serifenlose Schrift verwendet, wie sie in Schul- und Jugendbüchern benutzt wird.

## Umrechnungstabelle

		Effektive Testentfernung							
		10 cm	12.5 cm	16 cm	20 cm	25 cm	32 cm	40 cm	50 cm
Gelesener VGB	0.8 x	2.0	1.6	1.25	1.0	0.8	0.63		
	1.0 x	2.5	2.0	1.6	1.25	1.0	0.8	0.63	
	1.25 x	3.2	2.5	2.0	1.6	1.25	1.0	0.8	0.63
	1.6 x	4.0	3.2	2.5	2.0	1.6	1.25	1.0	0.8
	2.0 x	5.0	4.0	3.2	2.5	2.0	1.6	1.25	1.0
	2.5 x	6.3	5.0	4.0	3.2	2.5	2.0	1.6	1.25
	3.2 x	8.0	6.3	5.0	4.0	3.2	2.5	2.0	1.6
	4.0 x	10.0	8.0	6.3	5.0	4.0	3.2	2.5	2.0
	5.0 x	12.5	10.0	8.0	6.3	5.0	4.0	3.2	2.5
	6.3 x	16.0	12.5	10.0	8.0	6.3	5.0	4.0	3.2
	8.0 x	20.0	16.0	12.5	10.0	8.0	6.3	5.0	4.0
	10 x	25.0	20.0	16.0	12.5	10.0	8.0	6.3	5.0
12.5 x	32.0	25.0	20.0	16.0	12.5	10.0	8.0	6.3	

### Erhältlich bei:

Schweizerischer Zentralverein für das  
Blindenwesen **SZB**  
Fachstelle für optische Hilfsmittel  
CH-5600, Lenzburg  
opt-beratung@szb.ch  
www.szb.ch

Der Test kann in weiteren Sprachen kostenlos  
von der Internetseite des SZB heruntergeladen  
werden.